

## INSTRUCTIONS – INSTRUCCIONES

1. Type or print your name, your STREET ADDRESS (no P.O. Boxes) and your year of birth in the spaces provided.

*En letra de molde, escriba su nombre, SU DIRECCIÓN (no use apartado postal) y su año de nacimiento en el espacio apropiado.*

2. Only fill in the area under “Mail ballot to address below” if you want your absentee ballot sent to an address other than the street address you indicated in step 1 above.

*Complete la parte “Envíe boleta a esta dirección” solamente si desea que su boleta sea enviada a otra dirección que no es la indicada en el paso 1 arriba.*

3. Sign and date your application.

*Firme e indique la fecha de su solicitud.*

4. Return this application in person or by mail to the County Clerk within 48 hours after completion.

*Regrese la solicitud por correo o en persona al Escribano del Condado dentro de 48 horas de ser completada.*

**If all steps are not properly completed, your application will be rejected, causing a delay in the mailing of your ballot.**

*Si todos los pasos no se han completado correctamente, su solicitud será rechazada, causando un retraso en el envío de su boleta.*

If you have any questions concerning these instructions, please call the County Clerk’s office.

*Si tiene alguna pregunta acerca de estas instrucciones, favor de llamar a su oficina del Escribano de Condado.*

**505-334-9471 or 1-800-956-0900**

Fold, seal and mail this application card to the Office of the County Clerk.  
*Doble, selle y envíe esta tarjeta de solicitud a la Oficina del Escribano de Condado.*



Place  
Stamp  
Here  
*Ponga la  
Estampilla  
Aquí*

NMAV-1 (Rev. 10/2016)

### APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT *SOLICITUD PARA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE*

**OFFICE OF THE COUNTY CLERK**  
Tanya Shelby  
San Juan County Clerk  
PO Box 550  
Aztec, NM 87410



NMAV-1 (Rev. 10/2016)

**APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

**APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

COUNTY / *CONDADO*  
 STATE OF NEW MEXICO / *ESTADO DE NUEVO MÉXICO*

**ELECTION / *ELECCIÓN***

- GENERAL / *GENERAL*
- PRIMARY / *PRIMARIA*
- SPECIAL / *ESPECIAL*
- SCHOOL / *ESCOLAR*

I am a registered voter of New Mexico and hereby make application for an absentee ballot for the offices and/or questions on which I may vote under the Absentee Voter Act. **If you move to another address you must notify the County Clerk.**

*Soy un votante registrado de Nuevo México y hago una solicitud para boleta de votante ausente para los puestos y/o preguntas por las cuales yo puedo votar conforme a la Acta del Votante Ausente. **Si usted se muda a otra residencia, favor de notificar al Escribano del Condado.***

<p>Print or type voter's name as registered /  <i>Con letra de molde, escriba el nombre del votante según su registro</i></p>	<p>Street Address as registered / <i>Dirección según su registro</i></p>	
<p>Mail ballot to address below / <i>Envíe la boleta a esta dirección</i>        See Instruction #2 on Reverse / <i>Lea Instrucción #2 en reversa</i></p>	<p>City - State - Zip /  <i>Ciudad - Estado - Zona Postal</i></p>	<p>Year of Birth /  <i>Año del nacimiento</i></p>
	<p><b>SIGNATURE</b> of registered voter / <i>FIRMA del votante registrado</i></p> <p>X</p>	<p><b>DATE/FECHA</b></p> <p>/</p>